

**« FEDERALE ASSURANCE  
SOCIETE COOPERATIVE  
D'ASSURANCE CONTRE LES  
ACCIDENTS, L'INCENDIE,  
LA RESPONSABILITE CIVILE ET LES  
RISQUES DIVERS»**

**en abrégé « FEDERALE Assurance »**

Société coopérative

Rue de l'Etuve numéro 12

A Bruxelles (1000 Bruxelles)

Inscrite au registre des personnes morales  
(Bruxelles) sous le numéro 0403.257.506

**STATUTS COORDONNES AU 12 DECEMBRE 2019  
(Date d'entrée en vigueur : 01.01.2020)**

**HISTORIQUE**

La société a été constituée sous la dénomination « CAISSE FEDERALE DU BATIMENT ET DES TRAVAUX PUBLICS » suivant acte publié aux annexes du Moniteur belge du vingt et un avril mil neuf cent vingt-sept, sous le numéro 4637.

**DONT LES STATUTS ONT ÉTÉ MODIFIES A  
PLUSIEURS REPRISES DEPUIS LORS ET  
NOTAMMENT**

aux termes d'un acte reçu par le Notaire Christian HUYLEBROUCK, à Molenbeek-Saint-Jean, en date du dix-sept mai deux mil seize, publié aux annexes du Moniteur belge du onze octobre suivant sous le numéro 2016-10-11/0139589.

aux termes d'un acte reçu par Maître Dimitri CLEENEWERCK de CRAYENCOUR, Notaire associé à Bruxelles, en date du douze décembre deux mil dix-neuf, en cours de publication aux Annexes du Moniteur Belge.

**« FEDERALE VERZEKERING  
COÖPERATIEVE VENNOOTSCHAP  
VOOR VERZEKERING TEGEN  
ONGEVALLEN, BRAND, BURGERLIJKE  
AANSPRAKELIJKHED EN DIVERSE  
RISICO'S »**

**afgekort « FEDERALE Verzekering »**

Coöperatieve vennootschap

Stoofstraat nummer 12

te Brussel (1000 Brussel)

Ingeschreven in het rechtspersonenregister  
(Brussel) onder nummer 0403.257.506

**GECOORDINEerde STATUTEN OP 12 DECEMBER  
2019  
(Datum van inwerkingtreding : 01.01.2020)**

**HISTORIEK**

De vennootschap werd opgericht onder de benaming "FEDERALE KAS DER BOUWBEDRIJVEN EN OPENBARE WERKEN" blijkens akte bekendgemaakt in de bijlagen tot het Belgisch Staatsblad op eenentwintig april negentienhonderd zevenentwintig onder nummer 4637.

**WAARVAN DE STATUTEN MEERMAALS  
GEWIJZIGD WERDEN EN ONDER ANDER**

ingevolge akte verleden voor de notaris Christian HUYLEBROUCK, te Sint-Jans-Molenbeek, op zeventien mei tweeduizend zestien, verschenen in de bijlagen bij het Belgisch Staatsblad van elf oktober daarna onder de nummer 2016/10/11-0139590.

ingevolge akte verleden voor Meester Dimitri CLEENEWERCK de CRAYENCOUR, Geassocieerde Notaris te Brussel, op twaalf december tweeduizend negentien, ter bekendmaking neergelegd in de bijlagen tot het Belgisch Staatsblad.

<p><b>TITRE I – DENOMINATION – SIEGE – DURÉE – FINALITÉ ET VALEURS COOPÉRATIVES – BUT – OBJET</b></p> <p><b>Article 1 – Forme juridique et dénomination</b></p> <p>La société prend la forme d'une société coopérative. La dénomination de la société est « FEDERALE Assurance, Société Coopérative d'Assurance contre les Accidents, l'Incendie, la Responsabilité Civile et les Risques Divers », en abrégé « FEDERALE Assurance », en néerlandais « FEDERALE Verzekering, Coöperatieve Vennootschap tegen Ongevallen, Brand, Burgerlijk Aansprakelijkheid en Diverse Risico's », en abrégé « FEDERALE Verzekering » et en allemand « FEDERALE Versicherung, Genossenschaft für Versicherung gegen Unfälle, Brand, Haftpflicht und sonstige Risiken », en abrégé « FEDERALE Versicherung », ci-après dénommée « la société ».</p> <p>Les dénominations française, néerlandaise, allemande et abrégées peuvent être employées ensemble ou séparément.</p> <p>Le site internet de la société peut être consulté sur <a href="http://www.federale.be">www.federale.be</a>.</p> <p><b>Article 2 – Siège social</b></p> <p>Le siège social se situe dans la Région de Bruxelles Capitale.</p> <p>Le siège social peut, sans modification de statuts, être transféré en tout autre lieu en Belgique par simple décision du conseil d'administration, moyennant le respect de toutes règles légales relatives à l'emploi des langues. Si le respect de telles règles implique que le transfert requiert une modification des statuts, ledit transfert ne pourra être décidé que par une assemblée générale extraordinaire des actionnaires.</p> <p>La société peut établir des sièges administratifs ainsi que des succursales, agences, bureaux et représentations.</p>	<p><b>TITEL I – BENAMING –ZETEL – DUUR – COÖPERATIEVE FINALITEIT EN WAARDEN – DOEL – VOORWERP</b></p> <p><b>Artikel 1 – Rechtsvorm en naam</b></p> <p>De vennootschap neemt de vorm aan van een coöperatieve vennootschap. De naam van de vennootschap is «FEDERALE Verzekering, Coöperatieve Vennootschap voor Verzekering tegen Ongevallen, Brand, Burgerlijke Aansprakelijkheid en Diverse Risico's», afgekort «FEDERALE Verzekering», in het Frans «FEDERALE Assurance, Société Coopérative d'Assurance contre les Accidents, l'Incendie, la Responsabilité Civile et les Risques Divers», afgekort «FEDERALE Assurance» en in het Duits «FEDERALE Versicherung, Genossenschaft für Versicherung gegen Unfälle, Brand, Haftpflicht und sonstige Risiken», afgekort «FEDERALE Versicherung», hierna «de vennootschap» genoemd.</p> <p>De Nederlandse, Franse, Duitse en afgekorte benamingen mogen samen of afzonderlijk gebruikt worden.</p> <p>De website van de vennootschap kan geraadpleegd worden op <a href="http://www.federale.be">www.federale.be</a>.</p> <p><b>Artikel 2 – Maatschappelijke zetel</b></p> <p>De maatschappelijke zetel is gelegen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.</p> <p>De zetel kan, zonder statutenwijziging, verplaatst worden naar om het even welke andere plaats in België, dit op eenvoudige beslissing van de raad van bestuur, mits naleving van alle wettelijke regels inzake taalgebruik. Indien de naleving van die regels meebrengt dat de verplaatsing een statutenwijziging vereist, dan zal deze verplaatsing enkel door een buitengewone algemene vergadering van de aandeelhouders beslist kunnen worden.</p> <p>De vennootschap mag administratieve zetels, alsook bijkantoren, agentschappen, kantoren en vertegenwoordigingen vestigen.</p>
---	---

### **Article 3 – Durée**

La société est constituée pour une durée illimitée et ne pourra être dissoute que dans les conditions et formes déterminées par les présents statuts et par la loi.

### **Article 4 – Finalité et valeurs coopératives**

La société a comme finalité coopérative l'offre de produits d'assurance à ses actionnaires, aux actionnaires de ses actionnaires et aux consommateurs. Les principes directeurs de la société sont des valeurs coopératives, telles que l'adhésion volontaire et ouverte des membres, la participation économique des actionnaires aux activités de la société, la participation aux bénéfices, le contrôle démocratique direct ou indirect par les actionnaires, l'équité et la solidarité.

### **Article 5 – But**

Le but principal de la société est de répondre aux besoins de ses actionnaires, des actionnaires de ses actionnaires et des consommateurs, qu'ils soient ou non des actionnaires, notamment en concluant avec eux des contrats d'assurance, que ce soit ou non par le biais de l'une des entreprises d'assurance qui est actionnaire de la société.

### **Article 6 – Objet**

La société a pour objet toutes opérations d'assurance, de coassurance, de réassurance, de capitalisation et de gestion de fonds collectifs de retraite, en Belgique et à l'étranger.

En vue de réaliser son objet, la société peut directement :

1. s'intéresser, par voie de fusion, de cession, d'apport, de souscription, d'absorption, de participation ou de toute autre manière, en Belgique ou à l'étranger, à toutes sociétés existantes ou à créer, ayant un objet identique,

### **Artikel 3 – Duur**

De vennootschap is opgericht voor onbepaalde duur en kan slechts ontbonden worden volgens de voorwaarden en formaliteiten bepaald door deze statuten en door de wet.

### **Artikel 4 – Coöperatieve finaliteit en waarden**

De vennootschap heeft als coöperatieve finaliteit het aanbieden van verzekersproducten aan haar aandeelhouders, de aandeelhouders van haar aandeelhouders en de consumenten. De vennootschap hanteert hierbij als leidraad de coöperatieve waarden, zoals vrijwillig en open lidmaatschap, economische participatie van de aandeelhouders in de activiteiten van de vennootschap, deelname in de winst, rechtstreekse of onrechtstreekse democratische controle door de aandeelhouders, billijkheid en solidariteit.

### **Artikel 5 – Doel**

De vennootschap heeft tot voornaamste doel aan de behoeften van haar aandeelhouders, de aandeelhouders van haar aandeelhouders en de consumenten te voldoen, al dan niet aandeelhouder, onder meer door met hen verzekeringsovereenkomsten af te sluiten, al dan niet via één van de verzekeringsondernemingen die aandeelhouder is van de vennootschap.

### **Artikel 6 – Voorwerp**

De vennootschap heeft tot voorwerp alle verrichtingen van verzekering, medeverzekering, herverzekering, kapitalisatie en beheer van collectieve pensioenfondsen, in België en in het buitenland.

Om haar voorwerp te verwezenlijken, kan de vennootschap rechtstreeks :

1. door fusie, afstand, inbreng, inschrijving, overneming, deelneming of op elke andere wijze, in België of in het buitenland, belangen nemen in alle bestaande of op te richten vennootschappen met een identiek, gelijkwaardig of aanverwant

<p>similaire, connexe ou qui soit de nature à favoriser le développement de son activité;</p> <p>2. effectuer toutes opérations de nature mobilière ou immobilière ainsi que toutes opérations de prêts et d'hypothèques;</p> <p>3. placer certains risques auprès d'autres entreprises d'assurances.</p>	<p>doel of dat van aard is de ontwikkeling van haar activiteit te bevorderen;</p> <p>2. alle verrichtingen van roerende of onroerende aard uitvoeren, evenals alle verrichtingen in verband met leningen en hypotheken;</p> <p>3. bepaalde risico's bij andere verzekeringsondernemingen onderbrengen.</p>
<b>TITRE II – APPORTS ET ACTIONS</b>	<b>TITEL II – INBRENGEN EN AANDELEN</b>
<p><b>Article 7 – Apports</b></p> <p>Chaque actionnaire fait un apport à la société, pour lequel il ou elle reçoit des actions.</p> <p>Une action représente un apport de € 12,40. Chaque apport en espèce est immédiatement libéré à concurrence d'au moins 40% de la valeur de l'apport.</p>	<p><b>Artikel 7 – Inbreng</b></p> <p>Elke aandeelhouder doet een inbreng in de vennootschap, waarvoor hij of zij aandelen verwerft.</p> <p>Eén aandeel vertegenwoordigt een inbreng van € 12,40. Elke inbreng in geld wordt onmiddellijk volgestort ten belope van ten minste 40% van de inbrengwaarde.</p>
<p><b>Article 8 – Forme des actions</b></p> <p>Les actions sont nominatives et indivisibles vis-à-vis de la société. Si une action appartient à plusieurs propriétaires, est grevée d'un usufruit ou si plusieurs personnes ont des droits réels sur une même action, la société suspendra l'exercice du droit de vote jusqu'à ce qu'une seule personne ait été désignée comme titulaire du droit de vote.</p>	<p><b>Artikel 8 – Vorm van aandelen</b></p> <p>De aandelen zijn op naam opgesteld en ondeelbaar ten opzichte van de vennootschap. Indien een aandeel aan verschillende eigenaars toebehoort, met vruchtgebruik is bezwaard of indien verscheidene personen zakelijke rechten hebben op eenzelfde aandeel, zal de vennootschap de uitoefening van het stemrecht schorsen totdat één enkele persoon als houder van het stemrecht is aangewezen.</p>
<p>Il n'existe aucune solidarité entre les actionnaires qui ne sont tenus qu'à concurrence de leur apport.</p>	<p>Er bestaat geen enkele solidariteit tussen de aandeelhouders die slechts gebonden zijn tot het bedrag van hun inbreng.</p>
<p><b>Article 9 – Émission d'obligations</b></p> <p>La société peut aussi bien émettre des obligations dématérialisées que des obligations nominatives par décision du conseil d'administration, délibérant en la forme ordinaire. Le conseil d'administration fixe la forme, le taux d'intérêt, les règles de transfert et les autres modalités des obligations, détermine les conditions d'émission et règle le fonctionnement de l'assemblée des obligataires.</p>	<p><b>Artikel 9 – Uitgifte van obligaties</b></p> <p>De vennootschap mag zowel gedematerialiseerde obligaties als obligaties op naam uitgeven door een beslissing van de raad van bestuur, die op de gebruikelijke wijze beslist. De raad van bestuur stelt de vorm, de rentevoet, de regels inzake overdracht en de overige modaliteiten van de obligaties vast, bepaalt de uitgiftevoorwaarden en regelt de werking van de vergadering van obligatiehouders.</p>

## **Article 10 – Libération des actions**

Les versements éventuels constituant une libération partielle ou totale des actions se feront sur appel du conseil d'administration avec préavis de trente jours au moins.

Il ne pourra être appelé plus de vingt pour cent à la fois.

À défaut de versement aux dates fixées, l'actionnaire en défaut sera redevable, de plein droit et sans mise en demeure, d'un intérêt d'un pour cent par mois sur les sommes appelées.

Le conseil d'administration pourra, en outre, soit poursuivre l'exécution des engagements du souscripteur, soit proposer son exclusion conformément à l'article 17, soit exercer tout autre moyen de droit.

## **Article 11 – Transferts d'actions**

Les actions sont inaccessibles à des tiers, mais elles peuvent être cédées entre actionnaires moyennant l'autorisation préalable du conseil d'administration.

La cession s'opère par une mention dans le registre des actions.

## **TITRE III – REGISTRE DES ACTIONS – ADMISSION – DÉMISSION – EXCLUSION**

### **Article 12 – Registre des actions**

La société tient à son siège social le registre des actions tel que prescrit par le Code des sociétés et des associations.

La propriété des actions s'établit par une inscription dans ce registre qui contient :

1. le nombre total d'actions émises par la société ;
2. les nom, prénoms, domicile ou, lorsqu'il s'agit d'une personne morale, le nom, le siège social, la forme et le numéro d'entreprise, de chaque

## **Artikel 10 – Volstorting van aandelen**

De eventuele stortingen voor een gedeeltelijke of volledige volstorting van de aandelen zullen gebeuren door opvraging van de raad van bestuur, met een voorafgaande kennisgeving van ten minste dertig dagen.

Er zal niet meer dan twintig procent ineens kunnen worden opgevraagd.

Indien de stortingen niet gebeuren op de overeengekomen tijdstippen, dan zal de in gebreke blijvende aandeelhouder, van rechtswege en zonder ingebrekestelling, de intrest van één procent per maand op de opgevraagde sommen verschuldigd zijn.

Bovendien kan de raad van bestuur hetzij de uitvoering van de verplichtingen van de inschrijver vervolgen, hetzij zijn of haar uitsluiting overeenkomstig artikel 17 voorstellen of alle andere rechtsmiddelen aanwenden.

## **Artikel 11 – Overdragen van aandelen**

De aandelen mogen niet aan derden worden overgedragen, maar ze mogen wel tussen aandeelhouders worden overgedragen, mits de voorafgaande goedkeuring van de raad van bestuur.

De overdracht gebeurt door een melding in het aandelenregister.

## **TITEL III – AANDELENREGISTER – TOETREDING – UITTREDING – UITSLUITING**

### **Artikel 12 – Aandelenregister**

De vennootschap houdt op haar zetel het aandelenregister bij, voorgeschreven door het Wetboek van vennootschappen en verenigingen.

De eigendom van de aandelen wordt vastgesteld door een inschrijving in dit register, dat de volgende gegevens bevat :

1. het totale aantal door de vennootschap uitgegeven aandelen ;
2. de naam, voornamen, woonplaats of, bij een rechtspersoon-aandeelhouder, de naam en zetel, vorm en ondernemingsnummer, van elke

<p>actionnaire ;</p> <p>3. le nombre d'actions dont chaque actionnaire est titulaire, ainsi que les souscriptions d'actions nouvelles et les remboursements d'actions, avec leur date ;</p> <p>4. les restrictions relatives à la cessibilité résultant des statuts et, lorsqu'une des parties le demande, les restrictions relatives à la cessibilité des actions résultant de conventions ou des conditions d'émission ;</p> <p>5. les transferts d'actions avec leur date ;</p> <p>6. la date d'admission, de démission ou d'exclusion de chaque actionnaire ;</p> <p>7. le montant des versements faits sur chaque action ;</p> <p>8. le montant des sommes retirées en cas de démission, de retrait partiel de parts et de retrait de versements ; et</p> <p>9. les droits de vote et les droits aux bénéfices attachés à chaque action, ainsi que leur part dans le solde de liquidation si celle-ci diverge des droits aux bénéfices.</p>	<p>aandeelhouder ;</p> <p>3. het aantal aandelen waarvan elke aandeelhouderhouder is, alsook de inschrijvingen op nieuwe aandelen en de terugbetalingen van aandelen, met hun datum ;</p> <p>4. de statutaire overdrachtsbeperkingen, en, wanneer één van de partijen daarom verzoekt, de overdrachtsbeperkingen die voortvloeien uit overeenkomsten of uit de uitgiftevoorwaarden ;</p> <p>5. de overdrachten van aandelen met hun datum ;</p> <p>6. de datum van toetreding, uittreding of uitsluiting van elke aandeelhouder ;</p> <p>7. het bedrag van de op elk aandeel gedane stortingen ;</p> <p>8. het bedrag van de opgenomen sommen bij uittreding, gedeeltelijke opname van aandelen en opname van stortingen ; en</p> <p>9. de aan elk aandeel verbonden stemrechten en winstrechten evenals hun aandeel in het vereffeningssaldo, indien dat afwijkt van hun winstrechten.</p>
<p>Le comité de direction est chargé des inscriptions. Celles-ci s'effectuent sur la base de documents probants qui sont datés et signés. Elles sont enregistrées par ordre de date.</p>	<p>Het directiecomité is belast met de inschrijvingen. Deze gebeuren op grond van documenten met bewijskracht die gedateerd en ondertekend zijn. Ze worden geregistreerd volgens datum.</p>
<p>Les actionnaires ont le droit de consulter le registre des actions.</p>	<p>De aandeelhouders hebben het recht om inzage te krijgen in het aandelenregister.</p>
<p>Une copie des mentions les concernant, figurant au registre des actions, est délivrée aux actionnaires qui en font la demande.</p>	<p>Een kopie van de vermeldingen die op hen betrekking hebben en die in het aandelenregister zijn opgenomen, zal overhandigd worden aan de aandeelhouders die dat vragen.</p>
<p>La copie est signée par un membre du comité de direction.</p>	<p>De kopie wordt ondertekend door een lid van het directiecomité.</p>
<p>Ces copies ne peuvent servir de preuve à l'encontre des mentions portées au registre des actions.</p>	<p>Die kopieën kunnen niet dienen als bewijs tegen de vermeldingen in het aandelenregister.</p>
<p><b>Article 13 – Registre des obligations</b></p>	<p><b>Artikel 13 – Register van obligaties</b></p>
<p>La société tient en son siège social le registre des obligations.</p>	<p>De vennootschap houdt op haar zetel het register van obligaties bij.</p>
<p>Le registre des obligations nominatives mentionne :</p>	<p>Het register van obligaties op naam vermeldt :</p>
<p>1. la désignation précise de chaque obligataire et l'indication du montant des obligations lui appartenant ;</p> <p>2. les transferts d'obligations avec leur date et la</p>	<p>1. nauwkeurige gegevens over de persoon van elke obligatiehouder, evenals het bedrag van de hem of haar toebehorende obligaties ;</p> <p>2. de overdrachten van de obligaties met hun</p>

conversion des obligations nominatives en obligations dématérialisées ou inversement ; et  
 3. les restrictions à la cessibilité résultant des statuts ou, lorsqu'une des parties le demande, les restrictions relatives à la cessibilité résultant de conventions ou des conditions d'émission.

#### **Article 14 – Admission**

Des personnes pourront en tout temps être admises en tant que nouveaux actionnaires par le conseil d'administration à condition qu'elles aient souscrit un contrat d'assurance auprès de la société ou auprès de l'une des entreprises d'assurance qui est actionnaire de la société.

La société peut rejeter une demande d'admission sans avoir à justifier son refus, et ce même si le candidat-actionnaire a souscrit un contrat d'assurance.

Le candidat admis en tant que nouvel actionnaire doit libérer la ou les actions qu'il ou elle a souscrite(s), à concurrence du même montant que les autres actionnaires ont libéré, sans préjudice de l'application de l'article 7, deuxième alinéa.

#### **Article 15 – Démission volontaire**

Les actionnaires qui veulent démissionner doivent le notifier par écrit au conseil d'administration.

Ce droit ne peut être exercé que dans les six premiers mois de l'exercice social.

La démission est actée dans le registre des actions, en marge du nom de l'actionnaire démissionnaire en indiquant la date de la démission et le montant des sommes retirées en remboursement des actions, et prend effet à partir de la date de la décision du conseil d'administration.

#### **Article 16 – Démission de plein droit**

Un actionnaire est réputé démissionnaire de plein droit dans les cas suivants :

datum en de omzetting van obligaties op naam in gedematerialiseerde obligaties of omgekeerd; en  
 3. de statutaire overdrachtsbeperkingen, of, wanneer één van de partijen daartoe verzoekt, de overdrachtsbeperkingen die voortvloeien uit overeenkomsten of uit de uitgiftevoorwaarden.

#### **Artikel 14 – Toetreding**

Personen kunnen te allen tijde toegelaten worden als nieuwe aandeelhouders door de raad van bestuur, op voorwaarde dat ze een verzekeringsovereenkomst hebben afgesloten bij de vennootschap of bij één van de verzekeringsondernemingen die aandeelhouder is van de vennootschap.

De vennootschap kan een toelatingsaanvraag afwijzen, zonder dat ze haar weigering moet rechtvaardigen, en dit zelfs als de kandidaat-aandeelhouder een verzekeringsovereenkomst heeft afgesloten.

De als nieuwe aandeelhouder toegelaten kandidaat moet het aandeel of de aandelen waarop hij of zij heeft ingetekend, tot hetzelfde bedrag als de andere aandeelhouders volstorten, zonder afbreuk te doen aan de toepassing van artikel 7, tweede alinea.

#### **Artikel 15 – Vrijwillige uittreding**

De aandeelhouders die willen uittreden, moeten dit schriftelijk meedelen aan de raad van bestuur.

Dit recht mag enkel uitgeoefend worden in de eerste zes maanden van het boekjaar.

De uittreding wordt genoteerd in het aandelenregister in de marge voor de naam van de uittredende aandeelhouder, met vermelding van de datum van uittreding en van de sommen die als terugbetaling van de aandelen worden teruggenomen, en gaat in vanaf de datum van de beslissing van de raad van bestuur.

#### **Artikel 16 – Uittreding van rechtswege**

Een aandeelhouder treedt uit van rechtswege in de volgende gevallen :

1. quand il ou elle n'a plus de contrat d'assurance ni auprès de la société ni auprès d'une des entreprises d'assurance qui est actionnaire de la société ;

2. en cas de décès, de faillite, de déconfiture, d'interdiction ou de liquidation.

Cette démission prend effet le jour de l'évènement qui a donné lieu à la démission de plein droit.

#### **Article 17 – Exclusion**

Si l'actionnaire reste en défaut d'exécuter ses engagements ou s'il ou elle commet des actes contraires aux intérêts de la société ou, plus généralement, pour justes motifs, il ou elle pourra être exclu de celle-ci.

Cette exclusion est prononcée par le conseil d'administration, conformément au Code des sociétés et des associations.

#### **Article 18 – Remboursement des actions – Part de retrait**

L'actionnaire démissionnaire ou exclu ou ses héritiers, ayants droit, créanciers ou représentants, peuvent, à quelque titre que ce soit, uniquement réclamer une part de retrait. Pour chaque actionnaire, cette part de retrait est égale au montant réellement libéré et non encore remboursé pour ces actions sans cependant être supérieure au montant de la valeur d'actif net de ces actions telle qu'elle résulte des derniers comptes annuels approuvés.

Le droit au paiement de la part de retrait est toutefois suspendu jusqu'à ce que les distributions soient à nouveau permises, si la part de retrait ne peut pas être distribuée en application du test de liquidité et de l'actif net. Aucun intérêt n'est dû sur le montant suspendu. Aucune autre distribution ne sera faite aux actionnaires tant que ces paiements suspendus n'auront pas été effectués.

Aucune démission ne sera autorisée si elle a pour

1. wanneer hij of zij niet langer een verzekeringsovereenkomst heeft met de vennootschap noch met één van de verzekeringsondernemingen die aandeelhouder is van de vennootschap ;  
 2. ten gevolge van overlijden, faillissement, kennelijk onvermogen, onbekwaamverklaring of vereffening.

Deze uittreding heeft uitwerking op de dag van de gebeurtenis die aanleiding heeft gegeven tot de uittreding van rechtswege.

#### **Artikel 17 – Uitsluiting**

Indien de aandeelhouder zijn of haar verplichtingen niet nakomt of handelingen stelt die indruisen tegen de belangen van de vennootschap of, algemener, wegens wettige redenen, kan hij of zij uitgesloten worden.

Deze uitsluiting zal uitgesproken worden door de raad van bestuur, overeenkomstig het Wetboek van vennootschappen en verenigingen.

#### **Artikel 18 – Terugbetaaling van aandelen – Scheidingsaandeel**

De uitgetreden of uitgesloten aandeelhouder of zijn of haar erfgenamen, rechthebbenden, schuldeisers of vertegenwoordigers kunnen, ten welke titel ook, enkel aanspraak maken op een scheidingsaandeel. Voor elke aandeelhouder is dit scheidingsaandeel gelijk aan het bedrag van de voor deze aandelen werkelijk gestorte en nog niet terugbetaalde inbreng, zonder evenwel het bedrag van de netto-actiefwaarde van deze aandelen, zoals die blijkt uit de laatste goedgekeurde jaarrekening, te overschrijden.

Het recht op betaling van het scheidingsaandeel wordt echter opgeschort tot wanneer uitkeringen opnieuw zijn toegelaten, indien het scheidingsaandeel met toepassing van de balansen de liquiditeitstest niet kan worden uitgekeerd. Op dit opgeschorte bedrag is geen intrest verschuldigd. Er zal geen enkele andere uitkering aan aandeelhouders gebeuren, zolang deze opgeschorte betaling niet zijn uitgevoerd.

Geen enkele uittreding wordt toegestaan indien

effet de réduire les fonds propres éligibles au sens de la législation prudentielle à un montant inférieur au capital de solvabilité requis ou au minimum de capital, si ce dernier est supérieur.

#### **Article 19 – Droits et obligations des actionnaires sortants**

Les actionnaires exclus ou démissionnaires ou, en cas de décès, faillite, déconfiture, liquidation ou interdiction d'un actionnaire, ses héritiers, créanciers ou représentants, ne peuvent faire valoir aucun droit contre la société.

Ils ne peuvent en aucun cas exiger la liquidation de la société, ni faire apposer des scellés sur les actifs de la société, ni exiger un inventaire de ceux-ci. Pour exercer leurs droits, ils doivent se conformer aux statuts, au règlement intérieur, aux comptes annuels et aux décisions du conseil d'administration, du comité de direction ou de l'assemblée générale.

Tout actionnaire démissionnaire ou exclu, ou en cas de décès, faillite, déconfiture, liquidation ou interdiction d'un actionnaire, ses héritiers, créanciers ou représentants, reste personnellement tenu, dans les limites où il ou elle s'est engagé, pendant cinq ans à partir de sa démission ou de son exclusion, sauf le cas de prescription plus courte établie par la loi, de tous les engagements contractés avant la fin de l'année au cours de laquelle il ou elle a perdu sa qualité d'actionnaire.

#### **TITRE IV – ADMINISTRATION**

##### **Article 20 – Composition du conseil d'administration**

La société est administrée par un conseil d'administration composé de sept personnes

ze ertoe leidt dat het in aanmerking komend eigen vermogen in de betekenis van de prudentiële wetgeving daalt tot een bedrag lager dan de solvabiliteitskapitaalvereiste of de minimumkapitaalvereiste, indien deze laatste groter is.

#### **Artikel 19 – Rechten en verplichtingen van scheidende aandeelhouders**

De uitgesloten of uitgetreden aandeelhouders of, in geval van overlijden, faillissement, kennelijk onvermogen, vereffening of onbekwaamverklaring van een aandeelhouder, zijn of haar erfgenamen, schuldeisers of vertegenwoordigers, kunnen ten opzichte van de vennootschap geen enkel ander recht laten gelden.

Zij kunnen in geen enkel geval de vereffening van de vennootschap eisen, of de zegels laten leggen op het vermogen van de vennootschap of daarvan een inventaris vorderen. Voor de uitoefening van hun rechten moeten zij zich houden aan de statuten, interne reglementen, de jaarrekening en de beslissingen van de raad van bestuur, het directiecomité en de algemene vergadering.

Elke uittredende of uitgesloten aandeelhouder of, in geval van overlijden, faillissement, kennelijk onvermogen, vereffening of onbekwaamverklaring van een aandeelhouder, zijn of haar erfgenamen, schuldeisers of vertegenwoordigers, blijft, binnen de grenzen van zijn verbintenis, gedurende een periode van vijf jaar vanaf zijn of haar uittreding of uitsluiting, behalve in het geval van een bij wet vastgestelde kortere verjaringstermijn, gehouden tot het uitvoeren van alle verplichtingen die hij of zij heeft aangegaan vóór het einde van het jaar waarin hij of zij zijn of haar hoedanigheid van aandeelhouder verloren heeft.

#### **TITEL IV – BESTUUR**

##### **Artikel 20 – Samenstelling van de raad van bestuur**

De vennootschap wordt bestuurd door een raad van bestuur, bestaande uit minstens zeven

physiques au moins, actionnaires ou non de la société. Les administrateurs forment un collège.

Le conseil compte une majorité d'administrateurs qui ne sont pas membres du comité de direction, parmi lesquels au moins deux administrateurs indépendants au sens du Code des sociétés et des associations dont au moins un administrateur externe à la société et aux entreprises d'assurance avec lesquelles elle forme un consortium au sens dudit Code.

Les administrateurs sont nommés par l'assemblée générale pour une période de six ans, excepté l'administrateur indépendant externe qui est nommé pour une période de trois ans, et sont en tout temps révocables par l'assemblée générale.

Les administrateurs sortants sont rééligibles.

Le mandat des administrateurs sortants non réélus cesse immédiatement après l'assemblée générale ordinaire qui se réunit dans l'année au cours de laquelle le mandat expire selon la décision de nomination.

Lorsque un administrateur atteint l'âge limite pour l'exercice de son mandat avant l'arrivée du terme de ce mandat, le mandat prendra fin à l'assemblée générale ordinaire suivant l'année au cours de laquelle l'âge limite est atteint.

#### **Article 21 – Mandat vacant d'administrateur**

En cas de vacance d'une fonction d'administrateur, les administrateurs restants peuvent y pourvoir provisoirement en attendant que lors de la plus prochaine assemblée générale, les actionnaires nomment le remplaçant qui achèvera le mandat de celui qu'il remplace.

#### **Article 22 – Rémunération**

Durant l'exercice de leur mandat, les administrateurs ne faisant pas partie du comité de direction ont droit à un jeton de présence et des émoluments fixes. La valeur du jeton de présence et le montant des émoluments fixes

natuurlijke personen die al dan niet aandeelhouder zijn van de vennootschap. De bestuurders vormen een college.

De raad telt een meerderheid van bestuurders die geen lid zijn van het directiecomité, waaronder minstens twee onafhankelijke bestuurders in de zin van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, van wie minstens één externe bestuurder, extern aan de vennootschap en de verzekeringsondernemingen waarmee zij een consortium vormt in de zin van het voormelde Wetboek.

De bestuurders worden door de algemene vergadering voor een periode van zes jaar benoemd, behalve de externe onafhankelijke bestuurder die voor een periode van drie jaar benoemd wordt, en kunnen te allen tijde door de algemene vergadering afgezet worden.

De uittredende bestuurders kunnen herverkozen worden.

Het mandaat van de niet herverkozen uittredende bestuurders loopt af onmiddellijk na de gewone algemene vergadering in het jaar waarin het mandaat volgens het benoemingsbesluit afloopt.

Wanneer een bestuurder de leeftijdsgrens bereikt voor het uitoefenen van zijn of haar mandaat, alvorens de termijn van het mandaat verstreken is, loopt het mandaat af op de gewone algemene vergadering volgend op het jaar waarin de leeftijdsgrens bereikt wordt.

#### **Artikel 21 – Openvallen bestuursmandaat**

Wanneer een functie van bestuurder vrijkomt, kunnen de overblijvende bestuurders voorlopig in de ontstane vacature voorzien, in afwachting dat de aandeelhouders, tijdens de eerstvolgende algemene vergadering, de vervanger benoemen die het mandaat van zijn voorganger zal voltooien.

#### **Artikel 22 – Bezoldiging**

Gedurende de uitoefening van hun mandaat hebben de bestuurders die geen deel uitmaken van het directiecomité, recht op presentiegeld en vaste emolumenten. De waarde van het presentiegeld en het bedrag van de vaste

sont fixés par l'assemblée générale.

Les administrateurs faisant partie du comité de direction exercent leur mandat d'administrateur à titre gratuit.

#### **Article 23 – Fonctionnement du conseil d'administration**

Le conseil d'administration élit parmi ses membres un président et un ou deux vice-présidents. Le président du conseil d'administration ne peut être membre du comité de direction.

En cas d'absence du président et des vice-présidents, le conseil d'administration désigne un de ses membres pour remplir les fonctions de président; celui-ci ne peut être membre du comité de direction.

Le conseil d'administration se réunit sur la convocation du président, d'un vice-président ou du président du comité de direction aussi souvent que les intérêts de la société l'exigent.

Il doit être convoqué lorsque trois administrateurs au moins le demandent.

Les réunions ont lieu à l'endroit indiqué dans les convocations.

Les convocations contiennent le lieu, la date, l'heure et l'ordre du jour de la réunion. Elles sont envoyées à chacun des administrateurs au moins huit jours avant la réunion par simple lettre, télécopie, e-mail ou tout autre moyen écrit. Ce délai peut être réduit en cas d'urgence motivée.

Lorsque tous les administrateurs sont présents ou représentés, il n'y a pas lieu de justifier d'une convocation préalable.

Tout membre absent peut, par simple lettre, télécopie ou e-mail, déléguer un autre membre du conseil d'administration pour le ou la représenter et voter en son nom. Toutefois, chaque administrateur ne peut représenter plus

emolumenteren worden door de algemene vergadering bepaald.

De bestuurders die deel uitmaken van het directiecomité, oefenen hun mandaat van bestuurder onbezoldigd uit.

#### **Artikel 23 – Werking van de raad van bestuur**

De raad van bestuur kiest onder zijn leden één voorzitter en één of twee ondervoorzitters. De voorzitter van de raad van bestuur mag geen lid zijn van het directiecomité.

Bij afwezigheid van de voorzitter en de ondervoorzitters, wijst de raad van bestuur één van zijn leden aan om het ambt van voorzitter te vervullen. Deze mag geen lid zijn van het directiecomité.

De raad van bestuur vergadert op uitnodiging van de voorzitter, één ondervoorzitter of de voorzitter van het directiecomité, telkens als de belangen van de vennootschap dat vereisen.

Hij moet worden bijeengeroepen wanneer minstens drie bestuurders dit vragen.

De vergaderingen worden gehouden op de plaats aangeduid in de bijeenroepingen.

De bijeenroepingen vermelden de plaats, de datum, het tijdstip en de dagorde van de vergadering. Ze worden naar alle bestuurders gestuurd, minstens acht dagen vóór de vergadering via een gewone brief, fax, e-mail of elk ander schriftelijk communicatiemiddel. Deze termijn kan ingekort worden in geval van gemotiveerde dringendheid.

Wanneer alle bestuurders aanwezig of vertegenwoordigd zijn, moet het bewijs van een voorafgaande bijeenroeping niet geleverd worden.

Elk afwezig lid mag per gewone brief, fax of e-mail een ander lid van de raad van bestuur afvaardigen om hem of haar te vertegenwoordigen en in zijn of haar naam te stemmen. Elke bestuurder mag echter niet meer

d'un ou d'une de ses collègues.

Le conseil d'administration arrête son règlement d'ordre intérieur qui précise son rôle, sa composition et son fonctionnement.

#### **Article 24 – Délibération et conflit d'intérêts**

Le conseil d'administration ne peut valablement délibérer que si la majorité de ses membres est présente ou représentée.

Les décisions sont prises à la majorité simple des voix; en cas de partage, celle de celui ou celle qui préside la réunion est prépondérante.

Le conseil d'administration peut délibérer valablement par conférence téléphonique ou vidéoconférence.

Les administrateurs qui participent à la réunion par l'un de ces moyens de communication sont réputés avoir assisté à la réunion. Sauf stipulation contraire, les décisions sont réputées avoir été prises au siège social et être entrées en vigueur à la date de la réunion.

Les décisions du conseil d'administration peuvent être prises par consentement unanime des administrateurs, exprimé par écrit. Sauf stipulation contraire, les décisions prises par consentement unanime exprimé par écrit sont réputées avoir été prises au siège social et être entrées en vigueur à la date de la dernière signature par un administrateur.

Si un administrateur a, directement ou indirectement, un intérêt de nature patrimoniale opposé à une décision ou à une opération relevant du conseil d'administration, il ou elle doit le communiquer aux autres administrateurs avant la délibération sur cette question et ne peut participer à la délibération ni voter. Sa déclaration, ainsi que les raisons justifiant l'intérêt opposé doivent figurer dans le procès-verbal du conseil d'administration qui doit prendre la décision. Si tous les administrateurs sont en conflit d'intérêts, la décision ou

dan één van zijn of haar collega's vertegenwoordigen.

De raad van bestuur stelt zijn inrichtingsreglement vast, waarin zijn rol, samenstelling en werking verduidelijkt wordt.

#### **Artikel 24 – Beraadslaging en belangenconflict**

De raad van bestuur kan enkel geldig beraadslagen als de meerderheid van zijn leden aanwezig of vertegenwoordigd is.

De beslissingen worden genomen bij eenvoudige meerderheid van stemmen. Bij verdeeldheid is de stem van de bestuurder die de vergadering voorzit, beslissend.

De raad van bestuur kan geldig beraadslagen via telefoonconferentie of videoconferentie.

De bestuurders die deelnemen aan de vergadering via één van deze communicatiemiddelen, worden geacht de vergadering te hebben bijgewoond. Behoudens andersluidend beding, worden de beslissingen verondersteld te zijn genomen op de maatschappelijke zetel en in werking te zijn getreden op de datum van de vergadering.

De beslissingen van de raad van bestuur kunnen genomen worden met eenparig schriftelijk akkoord van de bestuurders. Behoudens andersluidend beding, worden de beslissingen genomen met eenparig schriftelijk akkoord verondersteld te zijn genomen op de maatschappelijke zetel en in werking te zijn getreden op de datum van de laatste ondertekening door een bestuurder.

Indien een bestuurder een rechtstreeks of onrechtstreeks belang van vermogensrechtelijke aard heeft dat strijdig is met een beslissing of een verrichting die tot de bevoegdheid van de raad van bestuur behoort, moet hij of zij dit melden aan de andere bestuurders vóór de beraadslaging over deze kwestie en zal hij of zij niet kunnen deelnemen aan de beraadslaging en de stemming. Zijn of haar verklaring, alsook de rechtvaardigingsgronden betreffende het strijdige belang moeten worden opgenomen in de notulen van de raad van bestuur die de

l'opération est soumise à l'assemblée générale. Si celle-ci approuve la décision ou l'opération, le conseil d'administration peut l'exécuter.

Les délibérations du conseil d'administration sont constatées dans des procès-verbaux signés par le président. Les procurations sont annexées aux procès-verbaux.

Les copies ou extraits des procès-verbaux à produire en justice ou ailleurs sont signés par deux administrateurs ou par un membre du comité de direction. Ce pouvoir peut être délégué à un mandataire.

#### **Article 25 – Pouvoirs**

Le conseil d'administration a le pouvoir d'accomplir tous les actes nécessaires ou utiles à la réalisation de l'objet de la société, à l'exclusion de ceux que la loi ou les statuts réservent à l'assemblée générale.

Outre l'exercice de ces pouvoirs d'ordre général, le conseil d'administration a pour mission d'une part, de définir la politique générale et la stratégie de la société et d'autre part, d'exercer une surveillance effective de la gestion de celle-ci et de l'état des affaires.

Le conseil d'administration définit cette politique soit de sa propre initiative, soit à l'initiative du comité de direction, lequel peut formuler des propositions en la matière et préparer les dossiers permettant au conseil d'administration d'assumer son rôle dans ce domaine.

#### **Article 26 – Comités**

Le conseil d'administration constitue, sous sa responsabilité, des comités spécialisés, permanents ou non, chargés d'analyser des questions spécifiques et de conseiller à ce sujet. Il s'agit entre autres d'un comité d'audit, d'un comité des risques, et d'un comité de nomination et de rémunération.

beslissing moet nemen. In het geval waarbij alle bestuurders een belangenconflict hebben, wordt de beslissing of de verrichting aan de algemene vergadering voorgelegd. Wanneer de algemene vergadering de beslissing of de verrichting goedkeurt, kan de raad van bestuur ze uitvoeren.

De beraadslagingen van de raad van bestuur worden opgetekend in notulen, ondertekend door de voorzitter. De volmachten worden bij de notulen gevoegd.

De afschriften of uittreksels van de notulen, voor te leggen aan het gerecht of elders worden ondertekend door twee bestuurders of door een lid van het directiecomité. Deze bevoegdheid kan overgedragen worden aan een gevoldmachtigde.

#### **Artikel 25 – Bevoegdheden**

De raad van bestuur heeft de bevoegdheid om alle handelingen te verrichten die nodig of nuttig zijn voor de verwezenlijking van het voorwerp van de vennootschap, met uitzondering van die welke de wet of de statuten aan de algemene vergadering voorbehouden.

Naast de uitoefening van die algemene bevoegdheden, heeft de raad van bestuur enerzijds als taak het algemene beleid en de strategie van de vennootschap te bepalen en anderzijds te zorgen voor een effectief toezicht op het beheer van de vennootschap en op de gang van zaken.

De raad van bestuur bepaalt dit beleid, hetzij op eigen initiatief, hetzij op initiatief van het directiecomité dat voorstellen ter zake kan formuleren en de dossiers kan voorbereiden die de raad van bestuur in staat stellen zijn taak op dit vlak op te nemen.

#### **Artikel 26 – Comités**

De raad van bestuur richt, onder zijn verantwoordelijkheid, al dan niet permanente gespecialiseerde comités op, belast met de analyse van specifieke kwesties en met het verlenen van advies ter zake. Het gaat onder andere om een auditcomité, een risicocomité en een benoemings- en remuneratiecomité.

Le conseil d'administration arrête le règlement d'ordre intérieur de chaque comité en y précisant leur rôle, leur composition et leur fonctionnement.

#### **Article 27 – Comité de direction**

Le conseil d'administration délègue à un comité de direction la direction effective et la gestion journalière de la société ainsi que la représentation relative à cette direction effective et à la gestion journalière, sans que cette délégation ne puisse porter sur la politique générale ou sur les actes réservés au conseil d'administration en vertu des dispositions des présents statuts ou de la loi.

Le comité de direction est composé au moins de trois administrateurs, personnes physiques, dont le président qui est également administrateur-délégué. Le comité de direction agit de façon collégiale. Le comité de direction peut cependant répartir ses tâches entre ses membres. Il peut en autoriser la subdélégation.

Les conditions de nomination des membres du comité de direction, dont le président, leur révocation et le mode de fonctionnement du comité de direction sont déterminés par le conseil d'administration.

Le conseil d'administration ou le comité de direction, peuvent, dans les limites de leurs attributions et pouvoirs respectifs, conférer des pouvoirs spéciaux à tout mandataire de leur choix. Ils pourront en tout temps modifier ou supprimer ces pouvoirs.

Si un membre du comité de direction a directement ou indirectement un intérêt de nature patrimoniale opposé à une décision ou à une opération relevant de ce comité, il ou elle doit le communiquer aux autres membres avant la délibération sur cette question et ne peut participer à la délibération ni voter. Sa déclaration ainsi que les raisons justifiant l'intérêt opposé doivent figurer au procès-verbal du comité de direction qui doit prendre la décision.

De raad van bestuur stelt het inrichtingsreglement van elk comité vast, met verduidelijking van hun rol, hun samenstelling en hun werking.

#### **Artikel 27 – Directiecomité**

De raad van bestuur draagt aan een directiecomité de effectieve leiding en het dagelijkse bestuur van de vennootschap over, alsook de vertegenwoordiging met betrekking tot deze effectieve leiding en dit dagelijkse bestuur, zonder dat deze overdracht betrekking kan hebben op het algemeen beleid of op de handelingen voorbehouden aan de raad van bestuur krachtens de bepalingen van deze statuten of de wet.

Het directiecomité bestaat uit ten minste drie bestuurders, natuurlijke personen, waarbij de voorzitter tevens afgevaardigd bestuurder is. Het directiecomité handelt op collegiale wijze. Het directiecomité kan evenwel de taken onder zijn leden verdelen en de subdelegatie ervan toestaan.

De voorwaarden voor de benoeming van de leden van het directiecomité, waaronder de voorzitter, hun ontslag en de werkwijze van het directiecomité worden bepaald door de raad van bestuur.

De raad van bestuur of het directiecomité kunnen, binnen de grenzen van hun respectieve bevoegdheden en volmachten, speciale volmachten toekennen aan elke gemachtigde van hun keuze. Ze zullen op elk moment deze volmachten kunnen wijzigen of afschaffen.

Indien een lid van het directiecomité een rechtstreeks of onrechtstreeks belang van vermogensrechtelijke aard heeft dat strijdig is met een beslissing of een verrichting die tot de bevoegdheid van het comité behoort, moet hij of zij dit melden aan de andere leden vóór de beraadslaging over deze kwestie en zal hij of zij niet kunnen deelnemen aan de beraadslaging en de stemming. Zijn of haar verklaring, alsook de rechtvaardigingsgronden betreffende het strijdige belang, moeten worden opgenomen in

	de notulen van het directiecomité dat de beslissing moet nemen.
Les délibérations du comité de direction sont constatées dans des procès-verbaux signés par le président. Les procurations sont annexées aux procès-verbaux.	De beraadslagingen van het directiecomité worden opgetekend in notulen, ondertekend door de voorzitter. De volmachten worden bij de notulen gevoegd.
Les copies ou extraits des procès-verbaux à produire en justice ou ailleurs sont signés par un membre du comité de direction. Ce pouvoir peut être délégué à un mandataire.	De afschriften of uittreksels van de notulen voor te leggen aan het gerecht of elders worden ondertekend door een lid van het directiecomité. Deze bevoegdheid kan overgedragen worden aan een gevoldwaardigde.
<b>Article 28 – Représentation</b>	<b>Artikel 28 – Vertegenwoordiging</b>
Pour toutes opérations engageant la société et ne relevant pas de la gestion journalière, la société est valablement représentée dans les actes et en justice par la signature, soit d'un administrateur et un membre du comité de direction, soit de deux membres du comité de direction, agissant conjointement.	Voor alle handelingen waardoor de vennootschap verbintenissen aangaat en die niet behoren tot het dagelijks bestuur, is de vennootschap geldig vertegenwoordigd in en buiten rechte door de handtekening van hetzelfde één bestuurder en één lid van het directiecomité, hetzelfde twee leden van het directiecomité, die gezamenlijk optreden.
La société est en outre représentée par toute autre personne agissant dans les limites des pouvoirs délégués par ou en vertu d'une décision du conseil d'administration ou du comité de direction.	De vennootschap is tevens geldig vertegenwoordigd door elke andere persoon die handelt binnen de grenzen van de hem of haar gedelegeerde bevoegdheden door of krachtens een beslissing van de raad van bestuur of het directiecomité.
Les administrateurs et les membres du comité de direction ne contractent aucune obligation personnelle relative aux engagements de la société et ils ne répondent que de l'exécution de leur mandat.	De bestuurders en de leden van het directiecomité gaan geen enkele persoonlijke verplichting aan betreffende de verbintenissen van de vennootschap en ze zijn enkel aansprakelijk voor de uitoefening van hun mandaat.
<b>TITRE V – CONTRÔLE</b>	<b>TITEL V – CONTROLE</b>
<b>Article 29 – Contrôle</b>	<b>Artikel 29 – Controle</b>
Le contrôle de la situation financière de la société, des comptes annuels et de la régularité des opérations à constater dans lesdits comptes, est confié à un ou plusieurs commissaires agissant alors en collège.	De controle van de financiële toestand van de vennootschap, van de jaarrekening en het regelmatige karakter van de verrichtingen in voorname rekening wordt toevertrouwd aan één of meer commissarissen, die dan in college optreden.
Les commissaires sont nommés par l'assemblée	De commissarissen worden benoemd door de

générale, sur proposition du comité d'audit, parmi les réviseurs d'entreprises, inscrits au registre public de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises et agréés conformément aux dispositions légales et réglementaires applicables.

Ils sont nommés pour un terme de trois ans renouvelable. Ils ne peuvent être révoqués en cours de mandat que pour justes motifs, par l'assemblée générale.

L'assemblée générale détermine le nombre de commissaires agréés et fixe leurs émoluments au début de leur mandat.

## **TITRE VI – ASSEMBLÉE GÉNÉRALE**

### **Article 30 – Composition**

L'assemblée générale est composée de tous les actionnaires. L'assemblée générale, régulièrement constituée, représente tous les actionnaires et ses décisions sont obligatoires pour tous, même pour les absents, abstentionnistes ou dissidents.

Pour pouvoir prendre part à l'assemblée générale et y voter, les actionnaires doivent avoir rempli tous leurs engagements vis-à-vis de la société et être admis depuis six mois au moins avant la date de l'assemblée générale.

### **Article 31 – Compétence**

L'assemblée générale a les pouvoirs qui lui sont réservés par les présents statuts ou par les dispositions légales.

L'assemblée entend le rapport de gestion et le rapport des commissaires agréés et elle se prononce sur l'approbation des comptes annuels et sur la décharge des administrateurs et des commissaires agréés.

En cas d'élection d'administrateurs, à l'exception de l'administrateur indépendant et de l'administrateur indépendant externe, les propositions de candidatures doivent être signées par cinq actionnaires au moins et

algemene vergadering, op voordracht van het auditcomité, onder de bedrijfsrevisoren ingeschreven bij het openbare register van het Instituut van de Bedrijfsrevisoren en erkend overeenkomstig de geldende wettelijke en reglementaire bepalingen.

Ze worden benoemd voor een hernieuwbare termijn van drie jaar. Ze kunnen tijdens hun mandaat enkel om gegrondte redenen door de algemene vergadering afgezet worden.

De algemene vergadering bepaalt het aantal erkende commissarissen en legt hun vergoeding vast aan het begin van hun mandaat.

## **TITEL VI – ALGEMENE VERGADERING**

### **Artikel 30 – Samenstelling**

De algemene vergadering is samengesteld uit alle aandeelhouders. De regelmatig samengestelde algemene vergadering vertegenwoordigt alle aandeelhouders en haar beslissingen zijn bindend voor allen, zelfs voor de afwezigen, niet-stemmers of dissidenten.

Om deel te kunnen nemen aan de vergadering en er een stem te kunnen uitbrengen, moeten de aandeelhouders al hun verbintenissen ten aanzien van de vennootschap nagekomen zijn en sinds ten minste zes maanden vóór de datum van de algemene vergadering toegelaten zijn.

### **Artikel 31 – Bevoegdheden**

De algemene vergadering heeft de bevoegdheden die haar toegekend zijn door deze statuten of door de wettelijke bepalingen.

De vergadering hoort het jaarverslag en het verslag van de erkende commissarissen en ze spreekt zich uit over de goedkeuring van de jaarrekening en over de te verlenen kwijting aan de bestuurders en de erkende commissarissen. Bij de verkiezing van bestuurders, met uitzondering van de onafhankelijke bestuurder en de externe onafhankelijke bestuurder, moeten de voorstellen van kandidaturen ondertekend worden door ten minste vijf aandeelhouders en

parvenir au conseil d'administration, sous simple lettre, quinze jours au moins avant l'assemblée.

#### **Article 32 – Assemblée générale ordinaire**

L'assemblée générale ordinaire se réunit chaque année, le deuxième mardi du mois de mai à 10 heures, au siège social ou en tout autre lieu indiqué dans la convocation.

#### **Article 33 – Convocation**

L'assemblée générale peut être convoquée de manière spéciale ou extraordinaire à tout moment par le conseil d'administration ou par les commissaires agréés.

Elle doit l'être à la demande écrite d'actionnaires représentant un dixième du nombre d'actions émises avec l'indication des points à faire figurer à l'ordre du jour.

Dans ce cas, le conseil d'administration est tenu de convoquer l'assemblée dans un délai maximum de trois semaines.

La convocation à toute assemblée générale contient l'ordre du jour et est publiée quinze jours au moins avant la réunion dans deux organes de presse de diffusion nationale, dont un en français et un en néerlandais.

L'ordre du jour est arrêté par le conseil d'administration.

Celui-ci sera tenu de faire figurer à l'ordre du jour tout point pour lequel une demande écrite lui aura été faite un mois au moins avant la date de l'assemblée, signée par un cinquième des actionnaires au moins.

#### **Article 34 – Documents**

Quinze jours avant l'assemblée générale, les actionnaires peuvent prendre connaissance, au siège social, des comptes annuels, ainsi que de tous les documents qui seront présentés à l'assemblée générale.

minstens vijftien dagen vóór de zitting per gewone brief bij de raad van bestuur toekomen.

#### **Artikel 32 – Gewone algemene vergadering**

De gewone algemene vergadering wordt jaarlijks gehouden op de tweede dinsdag van de maand mei om 10 uur, op de maatschappelijke zetel of op elke andere plaats aangeduid in de bijeenroeping.

#### **Artikel 33 – Bijeenroeping**

De algemene vergadering kan op elk moment in speciale of buitengewone zitting worden bijeengeroepen door de raad van bestuur of door erkende commissarissen.

Ze moet worden bijeengeroepen op schriftelijk verzoek van aandeelhouders die een tiende van het aantal uitgegeven aandelen vertegenwoordigen, met vermelding van de op de agenda te plaatsen punten.

In dat geval is de raad van bestuur verplicht de vergadering binnen drie weken bijeen te roepen.

De bijeenroeping voor elke algemene vergadering omvat de agenda en wordt minstens vijftien dagen vóór de zitting gepubliceerd in twee nationaal verspreide dagbladen, waarvan één Nederlandstalig en één Franstalig.

De agenda wordt vastgesteld door de raad van bestuur.

Deze moet in de agenda melding maken van elk punt waarvoor een schriftelijk verzoek tot hem gericht werd minstens één maand vóór de datum van de zitting, ondertekend door ten minste één vijfde van de aandeelhouders.

#### **Artikel 34 – Documenten**

Vijftien dagen vóór de algemene vergadering kunnen de aandeelhouders op de maatschappelijke zetel kennis nemen van de jaarrekening, alsook van alle documenten die in de algemene vergadering voorgelegd zullen worden.

<p>Une copie des comptes annuels sera adressée à tout actionnaire qui en fera la demande.</p>	<p>Er zal een kopie van de jaarrekening gestuurd worden naar elke aandeelhouder die dit vraagt.</p>
<p><b>Article 35 – Droit de vote, présence et représentation</b></p>	<p><b>Artikel 35 – Stemrecht, aanwezigheid en vertegenwoordiging</b></p>
<p>Tout actionnaire peut se faire représenter à l'assemblée générale par un autre mandataire, pourvu qu'il soit lui-même actionnaire de la société.</p>	<p>Elke aandeelhouder kan zich in de algemene vergadering laten vertegenwoordigen door een andere lasthebber, op voorwaarde dat deze laatste zelf een aandeelhouder van de vennootschap is.</p>
<p>Les procurations doivent être écrites et mentionner l'ordre du jour de l'assemblée. Elles doivent parvenir au comité de direction cinq jours ouvrables au moins avant la date de l'assemblée générale.</p>	<p>De volmachten moeten schriftelijk zijn en melding maken van de agenda van de vergadering. Ze moeten minstens vijf werkdagen vóór de datum van de algemene vergadering in het bezit zijn van het directiecomité.</p>
<p>Chaque actionnaire a autant de voix qu'il ou elle possède d'actions. Lors de toute assemblée générale, il est dressé une liste des présences que tout actionnaire ou mandataire est tenu de signer avant d'entrer en séance et qui est conservée au siège social.</p>	<p>Elke aandeelhouder heeft evenveel stemmen als hij of zij aandelen bezit. Bij elke algemene vergadering wordt een aanwezigheidslijst opgesteld die elke aandeelhouder of lasthebber moet ondertekenen, vooraleer de zitting aanvangt en die bewaard wordt op de maatschappelijke zetel.</p>
<p><b>Article 36 – Bureau</b></p>	<p><b>Artikel 36 – Bureau</b></p>
<p>Les administrateurs présents forment le bureau de l'assemblée.</p>	<p>De aanwezige bestuurders vormen het bureau van de vergadering.</p>
<p>L'assemblée est présidée par le président du conseil d'administration ou, à son défaut, par un vice-président, la préséance étant accordée au plus ancien ou, en l'absence du président et des vice-présidents, par le plus âgé des administrateurs présents.</p>	<p>De vergadering wordt voorgezeten door de voorzitter van de raad van bestuur, bij zijn ontstentenis, door één ondervoorzitter, waarbij de voorkeur gegeven wordt aan de oudste en, bij afwezigheid van de voorzitter en de ondervoorzitters, door de oudste van de aanwezige bestuurders.</p>
<p>Le président de l'assemblée désigne le secrétaire et choisit deux scrutateurs.</p>	<p>De voorzitter van de vergadering stelt de secretaris aan en kiest twee stemopnemers.</p>
<p><b>Article 37 – Déroulement de l'assemblée générale et décisions</b></p>	<p><b>Artikel 37 – Verloop van de algemene vergadering en beslissingen</b></p>
<p>L'assemblée générale ne peut délibérer que sur les points figurant à l'ordre du jour.</p>	<p>De algemene vergadering mag enkel beraadslagen over de punten die op de agenda staan.</p>
<p>Elle statue valablement, quel que soit le nombre d'actionnaires présents ou représentés, à la majorité simple des voix, sous réserve de ce qui</p>	<p>Ze beslist geldig met eenvoudige meerderheid van stemmen, ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandeelhouders, onder</p>

est prévu dans les présents statuts ou par la loi.

Toutefois, lorsqu'il s'agit de modifier les statuts, l'assemblée générale n'est valablement constituée que si les actionnaires présents ou représentés à la réunion représentent la moitié au moins du nombre total d'actions émises.

Si cette condition n'est pas remplie sur première convocation, une nouvelle assemblée doit être réunie, laquelle statue valablement quel que soit le nombre d'actions représentées par les actionnaires présents ou représentés.

Aucune modification n'est admise si elle ne réunit pas les trois quarts au moins des voix.

Si la modification aux statuts porte sur le but, l'objet, les valeurs ou la finalité de la société, celle-ci n'est admise que si elle réunit les quatre cinquièmes au moins des voix.

Toutes modifications apportées aux statuts n'entreront en vigueur qu'après leur publication par extraits aux Annexes au Moniteur belge, sauf pour les dispositions légales qui sont d'application.

#### **Article 38 – Procès-verbaux**

Les décisions prises par l'assemblée générale sont consignées dans des procès-verbaux signés par le président et le secrétaire et conservés dans un registre à ce destiné.

Les copies ou extraits à produire en justice ou ailleurs sont signés par deux administrateurs ou par un membre du comité de direction.

#### **TITRE VII – COMPTES ANNUELS – RÉPARTITION DU SOLDE BÉNÉFICIAIRE**

#### **Article 39 – Exercice social**

L'exercice social commence le premier janvier et finit le trente et un décembre de chaque année.

voorbehoud van de bepalingen van deze statuten of van de wet.

Wanneer het echter een wijziging van de statuten betreft, is de algemene vergadering slechts geldig gevormd, voor zover de aanwezige of vertegenwoordigde aandeelhouders minstens de helft van het totaal aantal uitgegeven aandelen vertegenwoordigen.

Indien deze voorwaarde op eerste bijeenroeping niet vervuld is, moet een nieuwe vergadering plaatsvinden die geldig uitspraak zal doen, ongeacht het door de aanwezige of vertegenwoordigde aandeelhouders vertegenwoordigde aantal aandelen.

Geen enkele wijziging wordt aangenomen, indien ze niet ten minste drie vierde van de stemmen verenigt.

Indien de statutenwijziging betrekking heeft op het voorwerp, de doelen, de finaliteit of de waarden van de vennootschap, zal ze enkel toegelaten zijn, voor zover ze ten minste vier vijfde van de stemmen verenigt.

Alle wijzigingen aangebracht in de statuten zullen pas in werking treden na hun publicatie in de bijlagen van het Belgisch Staatsblad, behalve voor de wettelijke bepalingen die van toepassing zijn.

#### **Artikel 38 – Notulering**

De door de algemene vergadering genomen beslissingen worden opgetekend in notulen, die door de voorzitter en de secretaris ondertekend worden en in een hiervoor bestemd register bewaard worden.

De in rechte of elders voor te leggen kopieën of uittreksels worden ondertekend door twee bestuurders of door een lid van het directiecomité.

#### **TITRE VII – JAARREKENING – VERDELING VAN HET BATIG SALDO**

#### **Artikel 39 – Boekjaar**

Het boekjaar gaat van start op één januari en eindigt op eenendertig december van elk jaar.

## **Article 40 – Comptes annuels**

À la clôture de chaque exercice, les comptes de la société sont arrêtés. Le conseil d'administration dresse un inventaire à cette date, établit les comptes annuels conformément aux dispositions légales et détermine, sur base des dispositions prévues à l'article 41, le montant des ristournes qui sera accordé aux preneurs d'assurance en fonction des différentes branches d'assurance pratiquées dans le respect de toutes règles légales et prudentielles en la matière.

Trois semaines au moins avant l'assemblée générale ordinaire, le conseil d'administration établit un rapport dans lequel il rend compte de sa gestion et soumet les pièces aux commissaires qui doivent, dans la quinzaine, faire rapport sur leur mission.

## **Article 41 – Répartition du solde bénéficiaire**

Le solde bénéficiaire du compte de résultat, déduction faite des frais généraux, charges sociales, amortissements et prélèvements visés au deuxième alinéa constitue le bénéfice net de la société.

Sur le solde bénéficiaire du compte de résultat, il est prélevé annuellement :

1. les sommes nécessaires pour alimenter les réserves ou provisions techniques prescrites par les lois et règlements en vigueur ;
2. les sommes permettant d'alimenter une réserve supplémentaire de garantie dont le niveau est déterminé par le conseil d'administration en fonction de l'environnement économique et de la situation sur les marchés financiers rapportés aux engagements futurs de la société ; et
3. une partie pour la répartition entre toutes les actions, au prorata de leur libération.

Toutefois, l'assemblée générale peut, sur proposition du conseil d'administration, toujours décider d'affecter tout ou partie du solde

## **Artikel 40 – Jaarrekening**

Bij de afsluiting van elk boekjaar wordt de rekening van de vennootschap afgesloten. De raad van bestuur maakt op die datum een inventaris, stelt de jaarrekening op overeenkomstig de wettelijke bepalingen en bepaalt, op grond van de bepalingen voorzien in artikel 41, het bedrag van de restorno's die uitgekeerd zullen worden aan de verzekерingsnemers in functie van de verschillende uitgeoefende verzekeringstakken, met naleving van alle ter zake geldende wettelijke en prudentiële regels.

Ten minste drie weken vóór de gewone algemene vergadering stelt de raad van bestuur een verslag op waarin hij uitleg verschafft over zijn beheer en legt hij de stukken voor aan de commissarissen die binnen de twee weken verslag moeten uitbrengen over hun opdracht.

## **Artikel 41 – Verdeling van het batig saldo**

Het batig saldo van de resultatenrekening, na aftrek van de algemene kosten, sociale lasten, afschrijvingen en afhoudingen voorzien in de tweede alinea, vormt de nettowinst van de vennootschap.

Van het batig saldo van de resultatenrekening worden jaarlijks afgehouden :

1. de nodige sommen voor de samenstelling van de reserves of technische voorzieningen die door de geldende wetten of verordeningen zijn voorgeschreven;
2. de sommen die het toelaten een bijkomende waarborgreserve aan te leggen, waarvan het niveau bepaald wordt door de raad van bestuur in functie van de economische context en de toestand op de financiële markten in verhouding tot de toekomstige verbintenissen van de vennootschap; en
3. een deel voor de verdeling onder alle aandelen, naar verhouding van hun volstorting.

De algemene vergadering mag echter, op voorstel van de raad van bestuur, steeds beslissen om het batig saldo van de

bénéficiaire du compte de résultat à la constitution de fonds de réserve, ou à toute destination qu'elle estime favorable aux intérêts de la société.

Les propositions que ferait à cet égard le conseil d'administration ne pourront être rejetées qu'à la majorité des trois quarts des voix présentes ou représentées.

Le solde non affecté, comme prévu ci-dessus, est distribué aux preneurs d'assurance au titre de ristournes.

La décision de déclarer et distribuer des dividendes ne peut être adoptée que si et dans la mesure où cette décision n'enfreint pas toutes les règles légales et prudentielles applicables en la matière. Le conseil d'administration peut, conformément au Code des sociétés et des associations, procéder à des distributions provenant du bénéfice de l'exercice en cours ou du bénéfice de l'exercice précédent si les comptes annuels de cet exercice n'ont pas été approuvés, le cas échéant réduit de la perte reportée ou majoré du bénéfice reporté.

A moins que les pertes ne puissent être supportées par un fonds spécial, elles seront réparties entre les actionnaires, à concurrence du montant total des actions de chaque actionnaire, sans qu'ils ne puissent être tenus au-delà de celui-ci. Dans ce dernier cas, l'article 10, deuxième alinéa, des présents statuts n'est pas applicable.

Il n'existe aucune solidarité entre les actionnaires qui devront supporter les pertes éventuelles.

Tous les intérêts, ristournes et dividendes, qui n'ont pas été touchés dans les cinq années de leur exigibilité, sont prescrits et restent acquis à la société.

#### **TITRE VIII – LIQUIDATION**

##### **Article 42 – Liquidation**

resultatenrekening volledig of gedeeltelijk aan te wenden voor de vorming van de reservefondsen, of voor elke andere bestemming die zij in het belang van de vennootschap aangewezen acht.

De voorstellen die de raad van bestuur in dit opzicht zou doen, mogen slechts verworpen worden bij meerderheid van drie vierde van de aanwezige of vertegenwoordigde stemmen.

Het niet-aangewende saldo, zoals hierboven vermeld, wordt verdeeld onder de verzekeringsnemers ten titel van restorno's.

De beslissing om dividenden bekend te maken en te verdelen kan enkel goedgekeurd worden, indien en voor zover deze beslissing niet ingaat tegen alle ter zake geldende wettelijke en prudentiële regels. De raad van bestuur mag overeenkomstig het Wetboek van vennootschappen en verenigingen overgaan tot uitkering van dividenden uit de winst van het lopende boekjaar of uit de winst van het voorgaande boekjaar zolang de jaarrekening van dat boekjaar nog niet is goedgekeurd, in voorkomend geval verminderd met het overgedragen verlies of vermeerderd met de overgedragen winst.

Tenzij de verliezen door een bijzonder fonds gedragen kunnen worden, zullen deze verliezen verdeeld worden tussen de aandeelhouders, ten belope van het volledige bedrag van de aandelen van elke aandeelhouder, zonder dit te kunnen overschrijden. In dit laatste geval is artikel 10, tweede alinea van deze statuten niet van toepassing.

Er bestaat geen enkele solidariteit tussen de aandeelhouders die de eventuele verliezen moeten dragen.

Alle intresten, restorno's en dividenden die niet werden opgevraagd binnen een termijn van vijf jaar na hun opeisbaarheid, verjaren en blijven eigendom van de vennootschap.

#### **TITEL VIII – VEREFFENING**

##### **Artikel 42 – Vereffening**

En cas de dissolution de la société, pour quelque cause et à quelque époque que ce soit, la liquidation s'opérera par les soins d'un ou plusieurs liquidateurs nommés par l'assemblée générale, qui déterminera leurs pouvoirs et, le cas échéant, leurs émoluments.

Si nécessaire, conformément au Code des sociétés et des associations, les liquidateurs n'entrent en fonction qu'après la confirmation de leur nomination par le président du tribunal de l'entreprise.

#### **Article 43 – Décompte final**

Les produits nets de la liquidation, y compris les réserves, serviront tout d'abord à rembourser (au prorata) le montant libéré des actions et le solde sera réparti uniformément entre les actionnaires.

### **TITRE IX – DIVERS**

#### **Article 44 – Tribunaux compétents**

Les statuts sont régis par le droit belge. En cas de litige, seuls les tribunaux belges sont compétents.

#### **Article 45 – Notifications**

Pour être valables, les communications ou notifications destinées à la société doivent être faites à son siège social.

Tout actionnaire est tenu de porter à la connaissance de la société tout changement de domicile et de résidence. A défaut, toutes les notifications généralement quelconques seront valablement faites au dernier domicile ou à la dernière résidence connue.

\*\*\*

Bij de ontbinding van de vennootschap, op welk tijdstip en om welke reden dan ook, zal de vereffening gebeuren door toedoen van één of meer vereffenaars, benoemd door de algemene vergadering die hun bevoegdheden en, in voorkomend geval, hun vergoeding zal bepalen.

Indien vereist overeenkomstig het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, nemen de vereffenaars hun functie pas op na bevestiging van hun benoeming door de voorzitter van de ondernemingsrechtbank.

#### **Artikel 43 – Slotafrekening**

De netto-opbrengsten van de vereffening, met inbegrip van de reserves, zullen allereerst aangewend worden voor de (pro rata) terugbetaling van het gestorte bedrag van de aandelen en het saldo zal eenvormig onder de aandeelhouders verdeeld worden.

### **TITEL IX – DIVERSEN**

#### **Artikel 44 – Bevoegde rechtbanken**

De statuten zijn onderworpen aan het Belgisch recht.  
In geval van een geschil zijn enkel de Belgische rechtbanken bevoegd.

#### **Artikel 45 – Kennisgevingen**

Om geldig te zijn, moeten de mededelingen of kennisgevingen bestemd voor de vennootschap, gericht worden aan haar maatschappelijke zetel.

Elke aandeelhouder is verplicht elke wijziging van woon- of verblijfplaats mee te delen aan de vennootschap. Gebeurt dit niet, dan zullen alle mededelingen geldig verzonden worden aan de laatst gekende woon- of verblijfplaats.

\*\*\*